



# Pracovní sešit

Trénink překladových vět z Mapy časů





# Zadání

## MAPA 1

Zůstaneme v tom hotelu.

Můj bratr nebyl v tom hotelu.

Ta recepční nepracuje v tom hotelu.

My jsme nebyli v tom hotelu.

Budete pobývat v tom hotelu?

Půjde tvoje sestra do toho hotelu?

My pojedeme do toho hotelu za dva dny.

Moji kamarádi nejsou v tom hotelu.

Jack jel do toho hotelu před dvěma týdny.

Já jsem nepracoval v tom hotelu.

Zůstaneš v tom hotelu?

Moji rodiče byli v tom hotelu loni.

Máš rád hotely?

Nebudu pracovat v tom hotelu.

Byl jsi včera v tom hotelu?

Lucy nezůstane v tom hotelu.

Bude John pracovat v tom hotelu?

Pracoval jsi v tom hotelu?



# Řešení

## MAPA 1

Zůstaneme v tom hotelu. We will stay at/in the hotel.

Můj bratr nebyl v tom hotelu. My brother wasn't at/in the hotel.

Ta recepční nepracuje v tom hotelu. The receptionist doesn't work in the hotel.

My jsme nebyli v tom hotelu. We weren't at/in the hotel.

Budete pobývat v tom hotelu? Will you stay at/in the hotel?

Půjde tvoje sestra do toho hotelu? Will your sister go to the hotel?

My pojedeme do toho hotelu za dva dny. We will go to the hotel in two days.

Moji kamarádi nejsou v tom hotelu. My friends aren't at/in the hotel.

Jack jel do toho hotelu před dvěma týdny. Jack went to the hotel two weeks ago.

Já jsem nepracoval v tom hotelu. I didn't work in the hotel.

Zůstaneš v tom hotelu? Will you stay at/in the hotel?

Moji rodiče byli v tom hotelu loni. My parents were at/in the hotel last year.

Máš rád hotely? Do you like hotels?

Nebudu pracovat v tom hotelu. I won't work in the hotel.

Byl jsi včera v tom hotelu? Were you at/in the hotel yesterday?

Lucy nezůstane v tom hotelu. Lucy won't stay at/in the hotel.

Bude John pracovat v tom hotelu? Will John work in the hotel?

Pracoval jsi v tom hotelu? Did you work in the hotel?



# Zadání

## MAPA 1

Zítra pojedeme na ten hrad.

Byl jsi na tom hradě?

Jack chodívá na ten hrad.

Budeš na tom hradě?

Pojede on na ten hrad se mnou?

Šel jsi na ten hrad?

Ona nepřijde na ten hrad.

Já nepůjdu na ten hrad.

Viděl jsi ten hrad?

Postavili oni ten hrad?

Jste na tom hradě?

Nechodívám na ten hrad.

Byla tvoje sestra na tom hradě?

Oni postavili ten hrad před třista lety.

Vidím ten hrad.

Jack nepřijel na ten hrad.

Budete opravovat ten hrad?



# Řešení

## MAPA 1

Zítra pojedeme na ten hrad. We will go to the castle tomorrow.

Byl jsi na tom hradě? Were you at the castle?

Jack chodívá na ten hrad. Jack goes to the castle.

Budeš na tom hradě? Will you be at the castle?

Pojede on na ten hrad se mnou? Will he go to the castle with me?

Šel jsi na ten hrad? Did you go to the castle?

Ona nepřijde na ten hrad. She won't come to the castle.

Já nepůjdu na ten hrad. I won't go to the castle.

Viděl jsi ten hrad? Did you see the castle?

Postavili oni ten hrad? Did they build the castle?

Jste na tom hradě? Are you at the castle?

Nechodívám na ten hrad. I don't go to the castle.

Byla tvoje sestra na tom hradě? Was your sister at the castle?

Oni postavili ten hrad před tři sta lety. They built the castle three hundred years ago.

Vidím ten hrad. I see the castle.

Jack nepřijel na ten hrad. Jack didn't come to the castle.

Budete opravovat ten hrad? Will you fix the castle?



# Zadání

## MAPA 2

Musím jít do knihovny.  
Kdy jsi byla v knihovně?  
Proč chceš být knihovníkem?  
On chce pracovat jako knihovník.  
Lucy půjde do knihovny zítra.  
Jack potřeboval jít do knihovny.  
Ten knihovník chtěl se mnou mluvit.  
Ona nemusí jít do knihovny.  
Budeš se zítra učit v knihovně?  
Pro koho jsou ty knihy?  
Rád studuji v knihovně.  
Oni budou muset navštívit tu knihovnu.  
Jak dlouho jsi pracoval jako knihovník?  
Kdy byla postavena ta knihovna?  
Kam chce jít ten knihovník?  
On nechtěl být knihovníkem.  
Budeme studovat v knihovně.



# Řešení

## MAPA 2

Musím jít do knihovny. I have to go to the library.

Kdy jsi byla v knihovně? When were you at/in the library?

Proč chceš být knihovníkem? Why do you want to be a librarian?

On chce pracovat jako knihovník. He wants to work as a librarian.

Lucy půjde do knihovny zítra. Lucy will go to the library tomorrow.

Jack potřeboval jít do knihovny. Jack needed to go to the library.

Ten knihovník chtěl se mnou mluvit. The librarian wanted to speak with me.

Ona nemusí jít do knihovny. She doesn't have to go to the library.

Budeš se zítra učit v knihovně? Will you learn at the library tomorrow?

Pro koho jsou ty knihy? Who are the books for?

Rád studuji v knihovně. I like to study at the library.

Oni budou muset navštívit tu knihovnu. They will have to visit the library.

Jak dlouho jsi pracoval jako knihovník? How long were you working as a librarian?

Kdy byla postavena ta knihovna? When was the library built?

Kam chce jít ten knihovník? Where does the librarian want to go?

On nechtěl být knihovníkem. He didn't want to be a librarian.

Budeme studovat v knihovně. We will study at/in the library.



# Zadání

## MAPA 2

Ona se nechtěla stát detektivem.  
Musel jsem být detektivem.  
Ten detektiv právě pracuje v tom domě.  
Potřeboval jsi vidět toho detektiva?  
Kde jsi viděl toho detektiva?  
S kým tam pracoval ten detektiv?  
Chce se mnou ten detektiv mluvit?  
Moje sestra se nebude chtít potkat s tím detektivem.  
Proč tam ten detektiv přišel?  
Kdy to ten detektiv našel?  
Ten detektiv tam pracoval od dvou do šesti.  
Bude to ten detektiv hledat celou noc?  
Musím být detektivem?  
Moji rodiče tam potkali nějaké detektivy.  
Ten detektiv to nechce dělat každý den.  
Pro koho přišel ten detektiv?  
Chtěli tvoji přátelé mluvit s tím detektivem?





# Řešení

## MAPA 2

Ona se nechtěla stát detektivem. She didn't want to become a detective.

Musel jsem být detektivem. I had to be a detective.

Ten detektiv právě pracuje v tom domě. The detective is working in the house.

Potřeboval jsi vidět toho detektiva? Did you need to see the detective?

Kde jsi viděl toho detektiva? Where did you see the detective?

S kým tam pracoval ten detektiv? Who did the detective work there with?

Chce se mnou ten detektiv mluvit? Does the detective want to speak with me?

Moje sestra se nebude chtít potkat s tím detektivem. My sister won't want to meet the detective.

Proč tam ten detektiv přišel? Why did the detective come there?

Kdy to ten detektiv našel? When did the detective find it?

Ten detektiv tam pracoval od dvou do šesti. The detective was working there from two to six.

Bude to ten detektiv hledat celou noc? Will the detective be looking for it all night?

Musím být detektivem? Do I have to be a detective?

Moji rodiče tam potkali nějaké detektivy. My parents met some detectives there.

Ten detektiv to nechce dělat každý den. The detective doesn't want to do it every day.

Pro koho přišel ten detektiv? Who did the detective come for?

Chtěli tvoji přátelé mluvit s tím detektivem? Did your friends want to speak with the detective?



# Zadání

## MAPA 3

Ta pekárna byla právě otevřena.  
V poslední době chodím do pekárny.  
Kolik pekáren jsi dnes už viděl?  
Jak dlouho už pracuješ v té pekárně?  
Kolik pekáren jsi dosud navštívil?  
Peter ještě nepracoval v té pekárně.  
Moje sestra nikdy nebyla v pekárně.  
Ta pekárna ještě nebyla postavena.  
Můj otec pracuje v pekárně od svých 20 let.  
S kým jsi šel včera do té pekárny?  
Až do této chvíle jsem nebyl v pekárně.  
Jak dlouho jsi nenavštívil tu pekárnu?  
Pracoval Jack někdy v pekárně?  
Ta pekárna už byla postavena.  
Šel jsi v poslední době do pekárny?  
Moje sestra pracuje v té pekárně už deset let.  
Kdy byla ta pekárna postavena?



# Řešení

## MAPA 3

Ta pekárna byla právě otevřena. The bakery has just been opened.

V poslední době chodím do pekárny. I have been going to the bakery recently.

Kolik pekáren jsi dnes už viděl? How many bakeries have you seen today?

Jak dlouho už pracuješ v té pekárně? How long have you been working in the bakery?

Kolik pekáren jsi dosud navštívil? How many bakeries have you visited so far?

Peter ještě nepracoval v té pekárně. Peter hasn't worked in the bakery yet.

Moje sestra nikdy nebyla v pekárně. My sister has never been to the bakery.

Ta pekárna ještě nebyla postavena. The bakery hasn't been built yet.

Můj otec pracuje v pekárně od svých 20 let. My father has been working in the bakery since he was twenty.

S kým jsi šel včera do té pekárny? Who did you go to the bakery yesterday with?

Až do této chvíle jsem nebyl v pekárně. I haven't been to the bakery until now.

Jak dlouho jsi nenavštívil tu pekárnu? How long haven't you visited the bakery?

Pracoval Jack někdy v pekárně? Has Jack ever worked in the bakery?

Ta pekárna už byla postavena. The bakery has already been built.

Šel jsi v poslední době do pekárny? Have you gone to the bakery recently?

Moje sestra pracuje v té pekárně už deset let. My sister has been working in the bakery for ten years.



# Zadání

## MAPA 3

Právě se to stalo.  
To se ještě nestalo.  
Stalo se to někdy?  
Ta nehoda se už stala.  
To se včera nestalo.  
Jak dlouho se to už děje?  
V poslední době se stávají ty nehody.  
Ta nehoda se ještě nestala.  
Ta nehoda se nikdy nestala.  
Proč se ta nehoda stala?  
To se děje už dvě hodiny.  
Stalo se to už dvakrát.  
To se stalo dosud dvakrát.  
Kde se stala ta nehoda?  
To se děje od jeho patnácti let.  
Stalo se to v poslední době?  
To se nikdy nestalo.  
Proč se to nestalo?



# Řešení

## MAPA 3

Právě se to stalo. It has just happened.

To se ještě nestalo. It hasn't happened yet.

Stalo se to někdy? Has it ever happened?

Ta nehoda se už stala. The accident has already happened.

To se včera nestalo. It didn't happen yesterday.

Jak dlouho se to už děje? How long has it been happening?

V poslední době se stávají ty nehody. The accidents have been happening recently.

Ta nehoda se ještě nestala. The accident hasn't happened yet.

Ta nehoda se nikdy nestala. The accident has never happened.

Proč se ta nehoda stala? Why did the accident happen?

To se děje už dvě hodiny. It has been happening for two hours.

Stalo se to už dvakrát. It has happened twice.

To se stalo dosud dvakrát. It has happened twice so far.

Kde se stala ta nehoda? Where did the accident happen?

To se děje od jeho patnácti let. It has been happening since he was fifteen.

Stalo se to v poslední době? Has it happened recently?

To se nikdy nestalo. It has never happened.

Proč se to nestalo? Why didn't it happen?



# Zadání

## MAPA 4

Měl jsem býval jít do té hračkárny.

Můžeš jít zítra do té hračkárny?

To určitě musela být ta hračkárna.

Jack mi řekl, že šel do té hračkárny.

Moje sestra možná šla do té hračkárny.

To možná není ta hračkárna.

Chtěla bych navštívit tu hračkárnu.

Když jsem se svým synem, chodíváme do hračkárny.

Kdybych býval šel do té hračkárny, tak bych býval našel to auto.

Šel bys raději to té hračkárny nebo do kina?

Můj otec slíbil, že půjdeme do té hračkárny.

To auto už bylo prodáno, když Jack přišel do té hračkárny.

Měl bych koupit tu hračkárnu?

On možná nekoupil tu hračku v té hračkárně.

Budu v té hračkárně pracovat už dvě hodiny, když moje dcera přijde.

Ta hračka nemohla být koupena v té hračkárně.



# Řešení

## MAPA 4

Měl jsem býval jít do té hračkárně. I should have gone to the toy shop.

Můžeš jít zítra do té hračkárně? Can you go to the toy shop tomorrow?

To určitě musela být ta hračkárna. It must have been the toy shop.

Jack mi řekl, že šel do té hračkárně. Jack told me he had gone to the toy shop.

Moje sestra možná šla do té hračkárně. My sister may/might have gone to the toy shop.

To možná není ta hračkárna. It may/might not be the toy shop.

Chtěla bych navštívit tu hračkárnu. I would like to visit the toy shop.

Když jsem se svým synem, chodíváme do hračkárně. When/If I am with my son, we go to the toy shop.

Kdybych býval šel do té hračkárně, tak bych býval našel to auto. If I had gone to the toy shop, I would have found the car.

Šel bys raději to té hračkárně nebo do kina? Would you rather go to the toy shop or to the cinema?

Můj otec slíbil, že půjdeme do té hračkárně. My father promised we would go to the toy shop.

To auto už bylo prodáno, když Jack přišel do té hračkárně. The car had already been sold when Jack came to the toy shop.

Měl bych koupit tu hračkárnu? Should I buy the toy shop?

On možná nekoupil tu hračku v té hračkárně. He may/might not have bought the toy at the toy shop.

Budu v té hračkárně pracovat už dvě hodiny, když moje dcera přijde. I will have been working in the toy shop for two hours when my daughter comes.

Ta hračka nemohla být koupena v té hračkárně. The toy couldn't be bought at the toy shop.



# Zadání

## MAPA 4

Neměl jsem býval jezdit do Švýcarska.

Jack řekl, že nikdy nebyl ve Švýcarsku.

Bydlela jsem ve Švýcarsku už tři roky, když jsi přijel.

On možná nejel do Švýcarska.

Ty jsi určitě musel být ve Švýcarsku.

Chtěli bychom jet do Švýcarska.

Kdybych byl Tebou, navštívil bych Švýcarsko.

Kdybych býval jel do Švýcarska, tak bych Tě tam býval potkal.

Jel bys raději do Švýcarska nebo do Německa?

Nemohli jsme navštívit Švýcarsko.

On slíbil, že nepojede do Švýcarska.

Můžeš koupit ten výlet do Švýcarska?

Měl bych pracovat ve Švýcarsku?

Ona možná navštíví Švýcarsko.

Zjistil jsem, že Peter pracuje ve Švýcarsku.

On mi řekl, že bude žít ve Švýcarsku.

Když jsem ve Švýcarsku, cítím se šťastný.





# Řešení

## MAPA 4

Neměl jsem býval jezdit do Švýcarska. I shouldn't have gone to Switzerland.

Jack řekl, že nikdy nebyl ve Švýcarsku. Jack said he had never been to Switzerland.

Bydlela jsem ve Švýcarsku už tři roky, když jsi přijel. I had been living in Switzerland for three years when you came.

On možná nejel do Švýcarska. He may/might not have gone to Switzerland.

Ty jsi určitě musel být ve Švýcarsku. You must have been in Switzerland.

Chtěli bychom jet do Švýcarska. We would like to go to Switzerland.

Kdybych byl Tebou, navštívil bych Švýcarsko. If I were you, I would visit Switzerland.

Kdybych býval jel do Švýcarska, tak bych Tě tam býval potkal. If I had gone to Switzerland, I would have met you there.

Jel bys raději do Švýcarska nebo do Německa? Would you rather go to Switzerland or Germany?

Nemohli jsme navštívit Švýcarsko. We couldn't visit Switzerland.

On slíbil, že nepojede do Švýcarska. He promised he wouldn't go to Switzerland.

Můžeš koupit ten výlet do Švýcarska? Can you buy the trip to Switzerland?

Měl bych pracovat ve Švýcarsku? Should I work in Switzerland?

Ona možná navštíví Švýcarsko. He may/might visit Switzerland.

Zjistil jsem, že Peter pracuje ve Švýcarsku. I found out Peter worked in Switzerland.

On mi řekl, že bude žít ve Švýcarsku. He told me he would live in Switzerland.

Když jsem ve Švýcarsku, cítím se šťastný. When/If I am in Switzerland, I feel happy.